



Si usted vive en un hogar de ancianos con subsidio, hay ayuda disponible las 24 horas del día, así que usted puede permanecer independiente el mayor tiempo posible.

Servicios no médicos a disposición de todos los residentes de forma gratuita:

- Asistencia de emergencia 24 horas del día
- Una comida diaria servida en el comedor
- Ayudar a conseguir los beneficios de gobierno y recursos de la comunidad que le corresponden
- Actividades sociales
- Coordinadora de servicios en el sitio 40 horas a la semana.

Servicios disponibles en una escala móvil:

- Limpiar el apartamento
- Ir de compras
- Lavar la ropa
- Organizar el transporte con o sin un acompañante
- Cocinar
- Hacer tareas arduas
- Apoyar con cuidado personal (entrar y salir de la cama, bañarse, vestirse y alistarse)
- Configurar con un sistema personal de respuesta para casos de emergencias
- Hacer referencias si usted tiene problemas de salud o de apoyo o asesoramiento emocional
- Recordatorio de medicamentos.

¿Son estos servicios de apoyo económico?

Sí. Los servicios se ofrecen en una escala móvil. Cuanto menor sea su ingreso, menos pagas. Usted sólo compra tanto tiempo como sea necesario. Usted puede comprar tan sólo 15 minutos por un valor de ayuda. Algunas personas compran una hora de servicios todos los días y se rompen con el tiempo de parada en dos a cuatro visitas.

Para obtener información sobre elegibilidad, servicios y cargos:

- A Caggiano Plaza, llame a la Coordinadora de Servicios de GLSS al 781-581-8751.
- A McGee House, llame a la Coordinadora de Servicios de GLSS al 781-599-1362.
- A St. Mary's Plaza y St. Theresa House, llame a la Coordinadora de Servicios de GLSS al 781-599-1677.
- A Laurel Towers, Laurel Gardens y Sweetser Corner, llame a la Coordinadora de Servicios de GLSS al 781-231-5648.



¿Qué tipo de personas se encuentran nuestros servicios de apoyo especialmente útil?

Personas que tienen...

- Salud frágil
- Discapacidades
- Problemas de visión
- Enfermedades crónicas
- Una hospitalización reciente
- Pérdida de memoria
- Problemas de salud mental
- Una necesidad de servicios de atención domiciliar
- Problemas relacionados con el aislamiento

Cómo ayudamos...

Trina es ciega. Cuando su marido murió, (Cuando su esposo falleció), todo el mundo pensaba que tendría que salir de su apartamento y mudarse a un hogar de ancianos. Con la ayuda de apoyo de vivienda, ella fue capaz de permanecer en su casa. Todos los días un asistente llega a preparar comidas para Trina y le recuerdan qué medicamentos tomar. El tiempo total requerido: una hora diaria, dividida en dos o tres visitas.



GREATER LYNN SENIOR SERVICES
www.glss.net

¿Dónde puedo obtener más información acerca de los servicios de vivienda de apoyo?

Póngase en contacto con Greater Lynn Senior Services

Correo electrónico: info@glss.net

Dirección en la red: www.glss.net

781-599-0110

Toll free 1-800-594-5164

TDD 781-477-9632

Servicios de vivienda de apoyo están disponibles para los residentes de un hogar de ancianos subvencionado en Lynn y Saugus. La mayor parte de estos servicios, con excepción de la asistencia de emergencia las 24 horas del día, también están disponibles en el Olive Street, un apartamento con servicios médicos de 19 departamentos en Lynn. Para obtener más información sobre esta alternativa de vivienda única, por favor póngase en contacto con el Coordinador del Programa en 781-598-9440.

Para más información, llame 1-800-age-info o visite www.800ageinfo.com.

GLSS valora la diversidad y provee servicios o empleos a todos los miembros de la comunidad sin discriminación por raza, color, nacionalidad, edad, orientación sexual, discapacidad, religión o sexo.

Aunque muchos de nuestros programas son cubiertos en parte o en su totalidad por fondos de la oficina Ejecutiva de asuntos para el envejeciente del estado de Massachusetts y la Administración de Estados Unidos para la edad, nosotros dependemos y aceptamos el apoyo comunitario que contribuye a que podamos cubrir las necesidades de los envejecientes locales.

Servicios disponibles a través del programa GLSS:

Información y referidos. Con tan sola una llamada, usted puede encontrar las respuestas a muchas de sus preguntas.

Ayuda en su hogar. Ayuda con su cuidado personal, tareas diarias. También los ayudamos a mantener su independencia.

Alimentos. Sabrosos, nutritivos y económicos. Servido a varias cafeterías de la comunidad o enviado a su casa por el servicio Alimentos sobre ruedas (Meals on Wheels).

Transportación. Servicio de transportación de puerta a puerta para citas médicas a personas de 60 años o más o a cualquier lugar para personas con discapacidades.

Vivienda. Cada año GLSS consigue vivienda económica a envejecientes, incluyendo aquellos que han perdido sus hogares.

Protección para envejecientes. Nosotros investigamos e intervenimos en casos de abusos y negligencia. GLSS también provee visitas regularmente a cada área ya sea a centros de cuidado y rehabilitación o a su propio hogar.

El número de llamar para todos los servicios: 781-599-0110

*Nosotros le escucharemos.
Nosotros le ayudaremos.*

*¿Necesita ayuda con la limpieza? Compras?
Cuidado personal? ¿Necesita una referencia?
Un recordatorio acerca de su medicamento?*



**Ayuda con las cosas
que usted necesita
si usted vive en
Caggiano Plaza,
McGee House,
St. Mary's Plaza,
St. Theresa House,
o Saugus Housing**

**El Programa de
Viviendas de Apoyo**



GREATER LYNN SENIOR SERVICES
Lynn, Lynnfield, Nahant, Saugus, Swampscott



GREATER LYNN SENIOR SERVICES
8 Silsbee Street, Lynn, MA 01901



GREATER LYNN SENIOR SERVICES
781-599-0110